

542 RELATED ACCESS POINT – NAME/TITLE (EXPRESSION)

Field Definition and Scope

Authorized form of the name/title related to the access point in the 2-- field.

The access point in the field 542 is formulated in accordance with the cataloguing rules or subject system in use by the agency which created it.

This field is intended for catalogues that comply with the FRBR/IFLA-LRM model for expression.

Subfields & Occurrence

Field/Subfield	Field/Subfield Name	Repeatability	Occurrence
542	RELATED ACCESS POINT – NAME/TITLE (EXPRESSION)	R	O
Subfields: Embedded Fields Technique			
1	Linking Data	R	MA
0	Instruction Phrase	NR	O
2	Source	NR	O
3	Authority Record Identifier	NR	O
5	Tracing Control	NR	O
6	Interfield Linking Data	NR	O
7	Script of Cataloguing and Script of the Base Access Point	NR	O
8	Language of Cataloguing and Language of the Base Access Point	NR	O
Subfields: Standard Subfields Technique			
a	Name [Work]	NR	MA
t	Title [Work]		MA
h	Number of Section or Part [Work]	R	O
i	Name of Section or Part [Work]	R	O
c	Form of Work [Work]	NR	O
d	Date of Work [Work]	NR	O
e	Place of Origin of Work [Work]	NR	O
f	Original Language of the Work [Work]	NR	O
k	Original Language of the Work [Work]	NR	O
r	Medium of Performance (for Music) [Work]	R	O
s	Numeric Designation (for music) [Work]	R	O
u	Key (for Music) [Work]	NR	O
l	Form of the Expression [Expression]	NR	O
m	Language of the Expression [Expression]	NR	O
n	Content Type [Expression]	NR	O
o	Date of Expression [Expression]	NR	O
v	Medium of Performance (for Music) [Expression]	R	O
w	Other Characteristics of Expression [Expression]	R	O
j	Form Subdivision	R	O
x	Topical Subdivision	R	O
y	Geographical Subdivision	R	O
z	Chronological Subdivision	R	O

p	Precision on Relationship	NR	O
2	Source	NR	MA
3	Authority Record Identifier for the Related Work	NR	O
4	Relator Code	R	O
7	Script of Cataloguing and Script of the Base Access Point	NR	O
8	Language of Cataloguing and Language of the Base Access Point	NR	O

Indicators

Indicator	Value	Description
1	#	blank (not defined)
2		Structure Indicator
	#	Not applicable (Embedded fields technique) or No information available (Standard subfields technique)
	0	Unstructured title (Standard subfields technique)
	1	Structured title (Standard subfields technique)

Subfields Description

A) Subfields: Embedded Fields Technique

\$1 Linking Data

Repeatable.

\$0 Instruction Phrase

Not repeatable.

\$2 Source

Not repeatable.

\$3 Authority Record Identifier

Not repeatable.

\$5 Tracing Control

Not repeatable.

\$6 Interfield Linking Data

Not repeatable.

\$7 Script of Cataloguing and Script of the Base Access Point

Not repeatable.

\$8 Language of Cataloguing and Language of the Base Access Point

Not repeatable.

Notes on Field Contents

Each element is coded according to the 2-- field appropriate to the element: 200, 210, 215, or 220 for the name; and a 232 for the title. The tag, indicators, and data subfields for the name and title are embedded

in a field 542, with each preceded by subfield identifier \$1. Subject subdivisions are carried in the embedded title field.

When control subfields are needed, they should precede the first \$1 subfields containing embedded data. (Control subfields defined for the 200, 210, 215, 220, 230, 231 or 232 fields are not embedded in a \$1 subfield.) A more detailed description of embedded fields is contained in the UNIMARC/Bibliographic format under the 4-- field block.

If the particular relationship between the 2-- access point and the 541 related access point is not one of those for which a code value is defined in the relationship code in subfield \$5/2, the precision designation of a relationship in textual form may be provided in control subfield \$0. Note, users of standard subfield technique may for the designation of a relationship between works and/or expressions in textual form, use subfield \$p.

B) Subfields: Standard Subfields Technique

\$a Name [Work]

Mandatory. Not repeatable.

\$t Title [Work]

Mandatory.

\$h Number of Section or Part [Work]

Repeatable for a subdivided part.

\$i Name of Section or Part [Work]

Repeatable for a subdivided part.

\$c Form of Work [Work]

Not repeatable.

\$d Date of Work [Work]

Not repeatable.

\$e Place of Origin of Work [Work]

Not repeatable.

\$f Original Language of the Work [Work]

Not repeatable.

\$k Other Distinguishing Characteristics of a Work [Work]

Repeatable.

\$r Medium of Performance (for Music) [Work]

Repeatable.

\$s Numeric Designation (for music) [Work]

Repeatable.

\$u Key (for Music) [Work]

Not repeatable.

\$l Form of the Expression [Expression]

Not repeatable.

\$m Language of the Expression [Expression]

Not repeatable.

\$n Content Type [Expression]

Not repeatable.

\$o Date of Expression [Expression]

Not repeatable.

\$v Medium of Performance (for Music) [Expression]

Repeatable.

\$w Other Characteristics of Expression [Expression]

Repeatable.

\$j Form Subdivision

Repeatable.

\$x Topical Subdivision

Repeatable.

\$y Geographical Subdivision

Repeatable.

\$z Chronological Subdivision

Repeatable.

\$p Precision on Relationship

The designation of a relationship between works and/or expressions in textual form.

This subfield is used only for descriptive cataloguing and contains a term from a controlled vocabulary that specifies the relationship given in the control subfield \$5.

Subfield \$p follows the control subfield \$5 and cannot be present without it.

Not repeatable.

\$2 Source

An identification in coded form for the system from which the term is derived.

When \$2 is used to identify the source of the term used for subfield \$p, enter it directly after this subfield; when it is used to identify the subject system, enter it at the end of all subfields.

Mandatory if \$p is present.

\$3 Authority Record Identifier for the Related Work

Not repeatable.

\$4 Relator Code

Repeatable.

\$7 Script of Cataloguing and Script of the Base Access Point

Not repeatable.

\$8 Language of Cataloguing and Language of the Base Access Point

Not repeatable.

Notes on Field Contents

The meaning of the relationship code (control subfield \$5/2) and the additional relationship designation in textual form (subfield \$p) are used for relationship information in the authority data display.

Related Fields

242 AUTHORIZED ACCESS POINT – NAME/TITLE (EXPRESSION)
442 VARIANT ACCESS POINT – NAME/TITLE (EXPRESSION)
742 AUTHORIZED ACCESS POINT IN OTHER LANGUAGE AND/OR SCRIPT – NAME/TITLE (EXPRESSION)

Examples

EX 1
242 ##\$1001<AR_ID for the work>\$1200#1\$aМусоргский\$bМ. П.\$f1839-1881\$gМодест Петрович\$1241###\$aБорис Годунов\$слибретто\$o1872
542 ##\$3<AR_ID for the expression>\$1200#1\$aМусоргский\$bМ. П.\$f1839-1881\$gМодест Петрович\$1241###\$aБорис Годунов\$слибретто\$mфранц.\$wЛ. Лалуа
542 ##\$3<AR_ID for the expression>\$1200#1\$aМусоргский\$bМ. П.\$f1839-1881\$gМодест Петрович\$1241###\$aБорис Годунов\$опера\$wН.А.Римский-Корсаков
The expression (field 242) is the libretto by M. Musorgsky to his opera »Boris Godunov« (revised version of 1872). First 542 contains access point for the expression – translation of the libretto into French (author of translation – Lui Lalua), i.e. relationship is established between expressions of the same work. Second 542 contains access point for the expression – version of the opera arranged by N. Rimsky-Korsakov (relationship is established between expressions of different works). In both cases 542 subfield \$3 includes Authority Record Identifier for the expression.

History

2012	New field.
2021	New subfield \$p, examples and text edit.